

- Yayoi NAKAMURA-DELLOYE (à paraître 2020). Difficultés autour de la particule *to* de citation — Notamment dans les constructions de discours rapporté en japonais. *Analyse des erreurs commises par des francophones apprenant une langue éloignée*. Lambert-Lucas.
- Yayoi NAKAMURA-DELLOYE (2020). Adjectivation et adjectivité en japonais. *L'Adjectivité : approches descriptives de la linguistique adjectivale*, De Gruyter.
- Yayoi NAKAMURA-DELLOYE (2019). 「フランス語のとりたて表現」 『日本語と世界の言語のとりたて表現』 くろしお出版
- Yayoi NAKAMURA-DELLOYE (2018). 「引用助詞「ト」にかかわる誤用」 『フランス人日本語学習者の誤用から考える』 ひつじ書房
- Yayoi NAKAMURA-DELLOYE (2018). Notion de linguistique japonaise « toritate » et effet de focalisation, *Faits de langues*, 49-2.
- Yayoi NAKAMURA-DELLOYE (2014). Éléments initiaux dans la phrase japonaise, *Corpus*, 13.
- Yayoi NAKAMURA-DELLOYE (2014). Étude contrastive français-japonais : comportements syntaxiques des interrogatifs et indéfinis, *Japon Pluriel*, vol. 9, Éditions Philippe Picquier.
- Yayoi NAKAMURA-DELLOYE (2013) Subordonnants japonais : réflexion sur les caractères substantifs des mots. In *Morphologie, syntaxe et sémantique des subordonnants*, Presses universitaires Blaise Pascal.
- Yayoi NAKAMURA-DELLOYE (2012) Panorama des grammaires japonaises et défi à la tradition. In *Voyages grammairiens*, l'Harmattan.
- Yayoi NAKAMURA-DELLOYE (2012). Dimensions sociolinguistiques dans les dictionnaires japonais. In *Dictionnaires, norme(s) et sociolinguistique*, Carnets des Ateliers de Sociolinguistique, n° 5.
- Yayoi NAKAMURA-DELLOYE (2008) Typologie des subordonnées et des connecteurs en vue de la détection automatique des propositions syntaxiques du français. In *Description linguistique pour le traitement automatique du français*, Cahiers du Cental, 5.

[Traductions d'ouvrages]

- Laurence LABRUNE, Jean BAZANTAY, Yayoi NAKAMURA-DELLOYE (2019). *Précis de linguistique japonaise*. Traduction de 『日本語概説』 朝倉書店

